

## CONTENIDO

### Política Editorial

- Presentación de artículos
- Aspectos éticos en el proceso editorial
- Experimentación en humanos y animales
- Guías para presentación de artículos
- Autores y colaboradores de los artículos
- Agradecimientos
- Declaración de conflictos de interés
- Declaración de cesión derechos de autor
- Permisos para publicación de contenidos
- Lista de verificación de artículos enviados
- Revisión por pares
- Prueba de imprenta
- Descargo de responsabilidad

### Requerimientos para la presentación de artículos

- Artículos originales
- Artículos de revisión
- Comunicaciones cortas y Casos Clínicos
- Simposios
- Carta al Editor

Anales de la Facultad de Medicina es la publicación oficial de la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, destinada a la difusión de asuntos de educación, investigación, y temas relacionados a la práctica médica, a la enseñanza universitaria, y al mejoramiento de la Salud Pública.

El primer número de Anales de la Facultad de Medicina apareció en enero de 1918, siendo Decano el Dr. Ernesto Odriozola y su primer Secretario de Redacción el Dr. Hermilio Valdizán. Desde entonces, esta revista, la más antigua de las publicaciones médicas en el Perú, expresó el desarrollo y problemas de la enseñanza y del ejercicio de la medicina en nuestro país.

Anales de la Facultad de Medicina es una publicación que se edita un volumen por año dividido en cuatro números de

periodicidad trimestral, arbitrada por pares y se encuentra indizada en las siguientes bases de datos: LIPECS, LILACS, LATINDEX, IMBIOMED, REDALYC, DOAJ, HINARI, SciELO, e-Revistas, DIALNET. Anales de la Facultad de Medicina es distribuida tanto en versión impresa y difundida en formato electrónico con acceso gratuito a texto completo a través del sistema Open Journal Systems <http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/anales>

Los artículos que se publican en Anales de la Facultad de Medicina se distribuyen en las siguientes secciones: Editorial, Artículos Originales, Comunicaciones Cortas, Casos Clínicos, Artículos de Revisión, Simposios, Artículos de Opinión, Artículos Históricos, Artículos Especiales, Semblanza, y Cartas al Editor. Anales de la Facultad de Medicina se edita de acuerdo a los "Requerimientos uniformes para los manuscritos remitidos a las revistas biomédicas (Versión actualizada en diciembre 2016)" (<http://www.icmje.org/>).

## POLÍTICA EDITORIAL

### Presentación de artículos a Anales de la Facultad de Medicina

Los artículos presentados a Anales de la Facultad de Medicina deberán de ser inéditos, es decir, ni el artículo ni parte de él pueden haber sido publicados o estar en vía de publicación en otra revista. Tampoco el artículo debe haber sido enviado simultáneamente a otras revistas científicas. Los artículos presentados a Anales de la Facultad de Medicina pueden estar escritos en idioma español, inglés o portugués, según procedencia y preferencia de los autores. El Comité Editorial puede sugerir a los autores que originalmente presentaron su artículo en español o portugués, a ser traducido al inglés por el propio autor.

El envío de artículos se realizará únicamente en formato electrónico a las siguientes direcciones electrónicas:

[jpachecoperu@yahoo.com](mailto:jpachecoperu@yahoo.com)  
[anales.medicina@unmsm.edu.pe](mailto:anales.medicina@unmsm.edu.pe)

Se enviarán los siguientes tres archivos adjuntos y de manera obligatoria:

1. El artículo elaborado y redactado según los requerimientos de Anales de la Facultad de Medicina. <http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/anales/about/submissions#authorGuidelines>
2. Declaración jurada de autoría y autorización para publicación del artículo científico con la respectiva firma de todos los autores consignando su filiación institucional, profesión y mayor grado académico, correo electrónico, teléfono y la contribución específica en la elaboración del artículo. Dicha declaración jurada en formato electrónico, se encuentra disponible en: [http://medicina.unmsm.edu.pe/imagenes/anales/Declaracion\\_Jurada.pdf](http://medicina.unmsm.edu.pe/imagenes/anales/Declaracion_Jurada.pdf)
3. Lista de verificación, disponible en: [http://medicina.unmsm.edu.pe/imagenes/anales/Lista\\_de\\_Verificacion](http://medicina.unmsm.edu.pe/imagenes/anales/Lista_de_Verificacion).

Las políticas de Anales de la Facultad de Medicina, incluidas las relacionadas a conflictos de interés, aspectos éticos y falsedad de datos y documentos, se aplican a todos los artículos presentados. Para el inicio del proceso editorial es necesaria la documentación solicitada; de no cumplirse, se devolverá el artículo al autor. Si es que el artículo fue presentado previamente a otra revista científica, los autores deberán proporcionar una copia de los comentarios de la revisión por pares y una respuesta detallada por cada punto. Inicialmente, los artículos presentados son evaluados por el Comité Editorial de Anales de la Facultad de Medicina. Algunos artículos serán rechazados de manera inmediata si no cumplen los requerimientos estipulados; todos los demás artículos se someten a revisión por pares.

### Aspectos éticos en el proceso editorial de Anales de la Facultad de Medicina

Antes de la presentación de artículos a Anales de la Facultad de Medicina se recomienda a los autores tener en consideración lo estipulado por el Comité Internacional de Ética en las Publicaciones Científicas, cuyas recomendaciones se encuentran en el Código de Conducta y Directrices de Mejores Prácticas

para Editores de Revistas, las mismas que son acatadas por el Comité Editorial de Anales de la Facultad de Medicina. Dicha información se encuentra disponible en: <http://publicationethics.org>. Mediante estas directrices, Anales de la Facultad de Medicina tiene una política de detección de faltas éticas de publicación como: plagio, autoría ficticia, cambios de autoría, publicación redundante, manipulación de datos, conflicto de interés no revelado. En caso se detecte alguna falta ética de publicación, Anales de la Facultad de Medicina rechazará el artículo y tomará las medidas recomendadas por el Comité Internacional de Ética en las Publicaciones Científicas que contempla la información de la falta al autor, a los demás autores, a la institución donde pertenece, a sus superiores, a la entidad fuente del financiamiento, al comité de ética de su institución, a otras revistas científicas y otras autoridades. Anales de la Facultad de Medicina utilizará un software informático para fines de detección de faltas éticas en publicación.

### Experimentación en humanos y animales

Los artículos que describen experimentos que se han realizado en seres humanos, deben indicar si los procedimientos seguidos estuvieron de acuerdo a las normas éticas del Comité de Ética institucional o regional y a la Declaración de Helsinki (World Medical Association Declaration of Helsinki: recommendations guiding physicians in biomedical research involving human subjects. JAMA. 1997;277:925-6). En el Perú, las normas a seguir para la experimentación en seres humanos se encuentran establecidas en el Reglamento de Ensayos Clínicos en el Perú. El Instituto Nacional de Salud es la autoridad encargada a nivel nacional de velar por el cumplimiento de dicho Reglamento y de las normas conexas que rigen la autorización y ejecución de los ensayos clínicos. Los autores de ensayos clínicos en seres humanos requieren la aprobación del Instituto Nacional de Salud antes de iniciar el experimento. A petición de Anales de la Facultad de Medicina, el autor debe entregar las copias de documentación que acrediten la autorización.

Para la experimentación en animales, los autores tendrán en consideración las normas internacionales de uso de animales de experimentación, en particular las recomendadas por la Office of Animal Care and Use of National Institutes of Health (<http://oacu.od.nih.gov/index.htm>), así como las pautas de la institución o ley nacional reguladora del cuidado y utilización de animales de laboratorio. Los animales utilizados deben ser nombrados en el título, resumen, palabras clave y material y métodos. Dicha experimentación debe ser minuciosamente detallada en la sección de materiales y métodos. Las investigaciones experimentales en animales realizadas en nuestro país, deberán contar con la aprobación del Comité de Ética y Bienestar Animal de la Facultad de Medicina Veterinaria de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos: <http://veterinaria.unmsm.edu.pe/CEBA.htm>

No se deben mencionar los nombres de los pacientes, sus iniciales, o número de historia clínica, ni en general datos que permitan identificar a los sujetos de estudio. Las imágenes de pacientes en la publicación de artículos originales o casos clínicos deben tener el permiso y consentimiento informado por escrito. Se deben enmascarar las características reconocibles de las fotografías de personas identificables. Los estudios sobre pacientes, registros de pacientes o voluntarios, requieren de la aprobación del Comité de Ética institucional así como el consentimiento informado.

### Guías para desarrollo y presentación de investigaciones

Para la presentación de artículos en Anales de la Facultad de Medicina se recomienda a los autores seguir las pautas establecidas internacionalmente para el diseño, realización y presentación de diferentes tipos de estudios:

- Ensayo controlado aleatorio: CONSORT (<http://www.consort-statement.org/>)
- Revisión sistemática y metanálisis: PRISMA (<http://www.prisma-statement.org/>)

- Revisión sistemática y metanálisis de estudios observacionales: MOOSE (<http://www.consort-statement.org/resources/downloads/other-instruments>)
- Pruebas diagnósticas: STARD (<http://www.stard-statement.org>)
- Estudios observacionales: STROBE ([www.strobe-statement.org](http://www.strobe-statement.org))
- Economía de la salud: ([http://www.elsevier.com/framework\\_products/promis\\_misc/ajoghealth.pdf](http://www.elsevier.com/framework_products/promis_misc/ajoghealth.pdf))

### Autores y colaboradores de artículos presentados a Anales de la Facultad de Medicina

Los autores de trabajos presentados a Anales de la Facultad de Medicina deberán remitir la declaración jurada de autoría; este requisito se aplica a todos los tipos de artículo incluyendo editoriales y cartas al Editor. Las consideraciones éticas acerca de la autoría y colaboraciones deben ajustarse según lo estipulado en los Requerimientos uniformes para los manuscritos remitidos a las revistas biomédicas del Comité Internacional de Editores de Revistas Médicas ([http://www.icmje.org/urm\\_full.pdf](http://www.icmje.org/urm_full.pdf)).

El reconocimiento de la autoría debe basarse en: 1) Aportaciones a la idea y diseño de estudio, o a la recolección de datos, o al análisis e interpretación de datos; 2) La redacción del borrador del artículo o la revisión crítica de su contenido intelectual; y 3) La aprobación final de la versión que va a publicarse. Los autores deberán cumplir las condiciones 1,2 y 3. La búsqueda de financiación, la recolección de datos, o la supervisión general del grupo de investigación no justifican por sí solos la autoría. Todas las personas consignadas como autores deben cumplir los criterios de autoría, y todas las que los cumplen deben aparecer en la lista de autores. Todos los colaboradores que no cumplen los criterios de autoría deberían aparecer en la sección de Agradecimientos.

### Agradecimientos

En esta sección se da las gracias a los colaboradores del estudio, es decir, a las personas que realizaron importantes contribuciones al artículo, incluyendo

a los participantes de ensayos clínicos. Debe mencionarse en forma específica a quién y por qué tipo de colaboración en la investigación se realiza el agradecimiento. Los colaboradores mencionados en esta sección deben consignar por escrito su autorización para la publicación de sus nombres.

Ejemplos a incluir en los Agradecimientos: personas que colaboran solo dando ayuda técnica, colaboraciones en la redacción del manuscrito, las jefaturas de departamentos cuya participación sea de carácter general.

### Declaración de conflictos de interés

Los autores que presenten artículos a Anales de la Facultad de Medicina, deben declarar cualquier relación personal o comercial que pueda suponer parcialización y por tanto un conflicto de interés en conexión con el artículo remitido. Los conflictos de interés pueden ser directos o indirectos, incluyendo interés financiero de los autores por parte de la empresa que auspicia el estudio así como empleos, becas, pagos de viáticos, viajes, consultorías, etc.

Si el autor tiene acciones en la empresa o es empleado de la misma ya sea a tiempo completo o parcial, debe indicarse en la declaración de conflictos de interés. El no hacerlo puede dar lugar a sanciones.

Anunciar las fuentes de apoyo financiero del estudio no implica un conflicto de interés.

### Declaración de cesión de derechos de autor

Los autores que presenten artículos a Anales de la Facultad de Medicina al momento de enviar la declaración jurada de autoría y autorización para publicación del artículo, ceden sus derechos patrimoniales a la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos Lima, Perú, para que esta divulgue el artículo en las condiciones, procedimientos y medios que disponga. Los autores no recibirán regalías ni compensación monetaria de parte de la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional Mayor

de San Marcos por la publicación de artículos en Anales de la Facultad de Medicina. Como corresponde, la propiedad intelectual de los artículos publicados en Anales de la Facultad de Medicina es exclusiva de los autores.

### Permisos para la publicación o difusión de los contenidos de Anales de la Facultad de Medicina

Al amparo de las normas vigentes, todos los derechos quedan reservados por la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. La difusión de los contenidos de Anales de la Facultad de Medicina (texto, tablas, figuras) quedan autorizados siempre y cuando se cite la fuente de origen. Para autorizar la reimpresión de un número de Anales de la Facultad de Medicina dirigirse a la dirección de la revista. Anales de la Facultad de Medicina tiene Depósito Legal y es de distribución gratuita a los investigadores y catedráticos de la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, médicos generales, universidades e instituciones científicas y académicas. Anales de la Facultad de Medicina está sujeta a canje con otras publicaciones similares. Anales de la Facultad de Medicina está disponible a texto completo en: <http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/anales>

### Lista de verificación de artículos enviados a Anales de la Facultad de Medicina

La lista de verificación de artículos enviados a Anales de la Facultad de Medicina debe ser llenada en su totalidad por el autor. En ella se comprueba que el artículo cumple con los requisitos solicitados para publicación. La lista de verificación junto al artículo a publicarse y la declaración jurada de autoría, son enviados mediante correo electrónico. Si un artículo no aplica a algunos de los ítems de la lista de verificación, la casilla se deja sin marcar. Si es que no se presenta la lista de verificación, no se podrá continuar con el proceso editorial.

### Revisión por pares

La revisión por pares o arbitraje es un método usado para garantizar la calidad, originalidad, factibilidad y rigor científico de un artículo de investigación. La revisión por pares es un proceso obligatorio para todos los tipos de trabajos que se presentan a Anales de la Facultad de Medicina salvo editoriales y cartas al Editor que son evaluados por el propio Comité Editorial.

Los artículos enviados a Anales de la Facultad de Medicina son evaluados por revisores con experiencia y conocimiento sobre el tema al que se refiere el artículo a evaluar, con la consigna que su concepto logre buen juicio y alta calidad para la publicación. Los requisitos para ser revisor de Anales de la Facultad de Medicina son: conocimiento del tema, imparcialidad, academicidad, innovación, responsabilidad, no tener conflictos de interés que pudiera interferir en su revisión. Los revisores seleccionados para Anales de la Facultad de Medicina no reciben remuneración, pero son mencionados en el volumen impreso donde contribuyeron. Cuando el artículo lo requiera, también se dispone de revisores expertos en el área de bioestadística y epidemiología. Los autores de los artículos no deben sugerir revisores, ya que ello constituye conflicto de interés.

Los artículos enviados a Anales de la Facultad de Medicina serán evaluados inicialmente por el Comité Editorial según los requisitos exigidos y posteriormente serán sometidos a un arbitraje por pares, para lo cual se convoca a 3 revisores por artículo, quienes de manera anónima y en un plazo de 15 días, calificarán los trabajos a solicitud del Comité Editorial mediante un informe. El tipo de revisión es par doble ciego. Los árbitros o revisores emiten sugerencias y recomendaciones de cómo mejorar el artículo. La evaluación de los árbitros considera el artículo:

- Apto para publicación sin cambios
- Apto para publicación con cambios menores
- Apto para publicación con cambios mayores
- No apto para publicación.

Una vez recibidas las sugerencias y recomendaciones, estas se envían al autor a quien se le da un plazo de 15 días para enviar el artículo modificado. No se aceptará de forma definitiva ningún trabajo hasta que la totalidad de las correcciones hayan sido aclaradas y modificadas. Para facilitar la tarea del Comité Editorial, cuando los autores envíen de nuevo un manuscrito previamente evaluado, adjuntarán una carta en donde expondrán las modificaciones efectuadas (sección, página, línea) y, en su caso, los puntos de vista divergentes. Dependiendo del caso, Anales de la Facultad de Medicina podrá volver a enviar el artículo corregido a los revisores antes de considerar su publicación. Si las correcciones no fueron remitidas hasta un plazo de seis meses, el trabajo será rechazado para publicación y se eliminará la copia del archivo enviado. Anales de la Facultad de Medicina se reserva el derecho de realizar cambios o introducir modificaciones en el artículo en aras de una mejor comprensión, sin que de ello se deriven cambios en su contenido. El autor corresponsal dará su conformidad al pdf antes de la publicación final. Los revisores pueden sugerir que un artículo original sea publicado como comunicación corta o carta al editor.

El tiempo promedio del proceso editorial desde la recepción del artículo hasta la decisión del Comité Editorial de publicar el mismo, habiendo pasado el proceso de revisión por pares y correcciones, varía entre 2 y 4 meses. El autor puede solicitar información sobre los avances de la revisión del artículo así como la etapa del proceso editorial en la cual se encuentra su artículo.

### Prueba de imprenta

Es una etapa del proceso editorial posterior a la diagramación y edición del artículo a publicarse. Se enviará una prueba del artículo al autor en formato PDF. La prueba se revisará cuidadosamente y se marcarán los posibles errores, devolviendo las pruebas corregidas en un plazo de 48 horas. No se aceptarán cambios al contenido del artículo. El Comité Editorial se reserva el derecho de admitir o no las correcciones efectuadas por el autor en la prueba de impresión. Si los autores no

realizan observaciones a la prueba de imprenta, el Comité Editorial dará por aceptada la versión final.

### Descargo de responsabilidad

Las afirmaciones, juicios, y opiniones expresados en los artículos publicados en Anales de la Facultad de Medicina corresponden a los autores y no necesariamente al Comité Editorial de la Anales de la Facultad de Medicina. Tanto el Comité Editorial de Anales de la Facultad de Medicina como la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos no asumen responsabilidad alguna sobre el material expuesto, tampoco garantizan ni apoyan algún producto que se anuncie en la revista, ni garantizan las afirmaciones realizadas por el fabricante sobre dicho producto o servicio.

## REQUERIMIENTOS PARA LA PRESENTACIÓN DE ARTÍCULOS

Los requerimientos para la presentación de artículos a Anales de la Facultad de Medicina se ajustan a los requerimientos uniformes para los manuscritos remitidos a las revistas biomédicas, del Comité Internacional de Editores de Revistas Médicas (<http://www.icmje.org/>). Estos requerimientos se encuentran disponibles en la siguiente dirección electrónica: <http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/anales/about/submissions#authorGuidelines> Los artículos deben presentarse en idioma español, inglés o portugués, en word para windows, con un tamaño de letra no menor de 12 en tamaño de hoja A4, a doble espacio, con márgenes de 2,5 cm. Cada componente del artículo empezará en página aparte y con la numeración consecutiva en la parte superior derecha, con el siguiente orden: página del título y título resumido, resumen y abstract; texto principal, agradecimientos, referencias, tablas y figuras con leyendas.

Los artículos enviados a Anales de la Facultad de Medicina deben pertenecer a una de las siguientes categorías:

- Artículo original: Trabajo de investigación inédito sobre una materia relacionada con el campo científico, técnico, humanístico o ético de la medicina.

- Artículo de revisión: Revisión nosológica que sintetiza, analiza, y actualiza un tema médico, incluyendo las evidencias científicas. El Comité Editorial de Anales de la Facultad de Medicina puede realizar invitaciones a expertos sobre algún tema de interés para la redacción correspondiente.
- Comunicación corta: Escrito breve sobre un tema determinado que el autor presenta a la revista para su conocimiento y discusión. Puede ser una investigación original preliminar o que no tiene la trascendencia de un trabajo original.
- Caso clínico: Caso médico de interés diagnóstico, rareza de observación o evidente interés, que amerite su publicación.
- Artículo de opinión: Escrito que se caracteriza por la exposición y argumentación del pensamiento de una persona reconocida y experta acerca de un tema del área médica.
- Simposios: Exposición de diferentes aspectos sobre un tema del campo de la medicina. La realizan expertos en el tema a través de escritos individuales.
- Historia: Narración y exposición de acontecimientos pasados relacionados a la medicina o la Facultad de Medicina.
- Semblanza: Bosquejo biográfico de un médico contemporáneo, cuya labor haya tenido particular influencia en la medicina peruana.
- Carta al Editor: Comunicación escrita dirigida al Director de la Revista.

### I. Artículos Originales

La extensión total del manuscrito, incluyendo bibliografía, no será mayor de 14 páginas. De preferencia no deberá extenderse más de 3 500 palabras de contenido, 5 figuras o tablas, y 30 referencias bibliográficas. Serán redactados según el siguiente esquema:

- Resumen y palabras clave
- Abstract y Keywords en inglés
- Introducción
- Métodos
- Resultados
- Discusión

- Agradecimientos
- Referencias bibliográficas

### 1. En la primera página del Artículo Original se consignará:

- Título del trabajo, conciso e informativo, con un aproximado de 15 palabras, no se deben usar abreviaturas, las conclusiones del estudio no deben figurar en el título.
- Nombre del autor o autores: nombre y apellido paterno.
- Nombre del departamento o departamentos y la institución o instituciones, a las que se debe atribuir el trabajo.
- Grado académico y afiliación institucional de los autores.
- Nombre, dirección, teléfonos y correo electrónico del autor al que se dirigirá la correspondencia.
- Además, los autores declararán lo siguientes ítems:
  - Reconocimiento de autoría
  - Responsabilidades éticas
  - Confidencialidad de los datos
  - Derecho a la privacidad y consentimiento informado
  - Financiamiento
  - Conflicto de intereses
  - Aportación original e importancia

### 2. Resumen y palabras clave

El resumen será presentado en hoja aparte; si está redactado en español deberá tener la respectiva traducción al inglés, teniendo una extensión máxima de 250 palabras, cada uno. En él se escribirá una Introducción breve (antecedentes del porqué del estudio), los Objetivos del estudio (lo que se busca determinar con el estudio), el Diseño (tipo de investigación), Lugar (institución(es) donde se realizó el estudio, y si es institución docente), Participantes (pacientes o sujetos de estudio) o Material biológico u otros, Intervenciones (los procedimientos básicos empleados, materiales y métodos, análisis estadístico empleado), Principal(es) medida(s) de resultados (indicadores de los resultados), Resultados (solo los principales) y las Conclusiones más importantes. A continuación del resumen, agregue 3 a 10 palabras clave o frases que se encuentren en los descriptores en ciencias

de la salud de BIREME (<http://decs.bvs.br/>) En el Abstract, las partes correspondientes son Introduction, Objectives, Design, Participants or Material, Interventions, Main outcome measure(s), Results, Conclusions, Keywords revisadas con el descriptor MeSH.

### 3. Introducción

Incluye la exposición de motivos y objetivos del trabajo y breve referencia de la literatura pertinente, sin hacer una revisión extensa del tema. No deberá incluir datos ni conclusiones del trabajo realizado. No excederá de dos páginas.

### 4. Métodos

Describe brevemente las características de los sujetos o del material empleado en el trabajo, las técnicas usadas para su realización y describe los estudios estadísticos. Solo detalle las técnicas nuevas y las modificaciones. Para las técnicas conocidas, señale solo la referencia bibliográfica.

### 5. Resultados

Preséntelos en forma escueta, pero lo más ordenado o coherente que sea posible. El uso de tablas y figuras es para complementar la información; limite el número al mínimo necesario. Las tablas y figuras, ordenadas con números arábigos, traerán su correspondiente leyenda. Las fotografías serán de la mejor resolución posible. Cuando reproduzca material ya publicado, es imprescindible adjuntar copia de la carta de autorización del autor original y de la editorial respectiva.

### 6. Discusión

Haga hincapié en los aspectos nuevos e importantes de su estudio y las conclusiones que se derivan de ellos. No repita los datos o información ya presentados en las secciones de introducción y resultados. Establezca el nexo de las conclusiones con los objetivos del estudio, pero absténgase de hacer afirmaciones generales y extraer conclusiones que no están respaldadas científicamente. Compare sus resultados con los de otros investigadores. Puede incluir nuevas hipótesis y recomendaciones, cuando haya justificación para ello.

### 7. Agradecimientos

Los agradecimientos a personas o instituciones que en alguna forma hayan colaborado en la elaboración de su trabajo, aparecerá antes de las referencias bibliográficas.

### 8. Referencias bibliográficas

Las referencias bibliográficas estarán referidas exclusivamente al texto del trabajo, serán ordenadas correlativamente según su aparición y redactadas siguiendo el estilo de redacción Vancouver. Añadir el DOI en las que lo tengan. Por la importancia en el artículo científico, las referencias bibliográficas deben ser actualizadas, emblemáticas, o que hayan marcado un hito en el conocimiento actual.

**Artículos de revista:** Apellidos del autor y coautores seguido de las iniciales de los nombres, estas sin separación entre sí. Puede citarse hasta seis autores, separados por comas; si son más de seis, no se les anotará y se agregará 'y col', en español, 'et al', en inglés. Luego de los autores, se colocará un punto seguido y a continuación se citará el título del artículo en el idioma de origen, terminando en punto seguido. A continuación, el nombre de la Revista (en abreviatura reconocida internacionalmente) y el año de publicación, un punto y coma; el número de volumen (Nº de suplemento entre comillas), seguido de dos puntos finalizando con las páginas entre las que aparece el artículo y un punto final. Agregar el doi en los artículos que los tienen. **Ejemplo:** Goswami N, Kavcic V, Marusic U, Simunic B, Rössler A, Hinghofer-Szalkay H, Pisot R. Effect of computerized cognitive training with virtual spatial navigation task during bed rest immobilization and recovery on vascular function: a pilot study. Clin Interv Aging. 2015 Feb 10;10:453-9. doi: 10.2147/CIA.S76028.

**Libros, folletos o similares:** Autor y/o coautores en igual forma que para los artículos. Título del trabajo, punto seguido y luego la preposición "En", seguida de dos puntos, apellidos e iniciales de los editores del libro seguida de la palabra "editor(es)" entre paréntesis, punto y el título del libro, en el idioma de origen; punto seguido y el número de edición, punto; lugar de la edición y dos puntos, nombre

de la editorial, punto; año de la edición, dos puntos y (sin separación) páginas en las que aparece el trabajo, punto; doi. **Ejemplo:** Moncada S, Higgs EA. Nitric oxide and the vascular endothelium. En: Moncada S, Higgs A (Eds): The Vascular Endothelium I. Handbook of Experimental Pharmacology. Berlin: Springer Berlin Heidelberg. 2006:213-54. DOI: 10.1007/3-540-32967-6.

**Tesis:** Autor, en igual forma que para los artículos. Título del trabajo, entre paréntesis especificar el grado optado, punto seguido. Ciudad y país donde se sustentó, separados por una coma, dos puntos y la universidad de procedencia, una coma, el año y punto seguido. El número de páginas, seguido de la abreviatura pp.

**Ejemplo:** Gota DF. Morbilidad y mortalidad. Estudio retrospectivo en pacientes hospitalizados del Hospital Cayetano Heredia (Tesis de Bachiller). Lima-Perú: Universidad Peruana Cayetano Heredia. 1990:59 pp.

## II. Artículos de Revisión

Deben ser redactados según el siguiente esquema:

- Resumen y abstract no estructurado de máximo 250 palabras
- Palabras clave
- Introducción
- Metodología de la búsqueda de la información
- Desarrollo del tema

- Conclusiones
- Referencias bibliográficas con un mínimo de 70.

En lo demás, se seguirá las indicaciones para los artículos originales.

## III. Comunicaciones Cortas y Casos Clínicos

Deben ser redactadas según el siguiente esquema:

- Resumen y abstract no estructurado de máximo 125 palabras.
- Introducción breve
- Comunicación del caso
- Discusión
- Referencias bibliográficas

La extensión total del trabajo, incluyendo referencias bibliográficas, no será mayor de 6 páginas o 1 500 palabras. Se aceptará como máximo 4 figuras o tablas y 15 referencias bibliográficas.

## IV. Simposios

Deben ser redactadas según el siguiente esquema:

- Resumen y abstract no estructurado de máximo 250 palabras
- Palabras clave, Keywords
- Introducción
- Metodología
- Desarrollo del tema
- Referencias bibliográficas con un mínimo de 70.

En lo demás, se seguirá las indicaciones para los artículos originales.

## V. Cartas al Editor

Deben ser redactadas según el siguiente esquema:

- Los autores pueden ser hasta un máximo de 3. La extensión total del trabajo, incluyendo referencias bibliográficas, no será mayor de 2 páginas o 500 palabras. Se aceptará como máximo 2 figuras o 2 tablas y no más de 10 referencias bibliográficas.
- Cuando la carta relate avances de investigaciones preliminares o describan sucintamente una investigación, el número de palabras podrá ser de hasta 1000. Las cartas al Editor y las réplicas deben ser redactados de manera breve, informando el problema, luego la discusión y planteando soluciones o conclusiones.

Las dudas o consultas sobre la política editorial o acerca de los requisitos de presentación de artículos para Anales de la Facultad de Medicina pueden dirigirse al Presidente del Comité Editorial:

Dr. José Pacheco Romero  
 jpachecoperu@yahoo.com  
 anales.medicina@unmsm.edu.pe  
 Facultad de Medicina, Universidad Nacional Mayor de San Marcos  
 Av. Grau Nº 755, Lima 1, Perú.  
 Teléfono: 6197000 – anexo 4672

## CONTENT

### Editorial Policy

- Submission of articles
- Ethical aspects in the editorial process
- Experimentation on humans and animals
- Guidelines for submission of articles
- Authors and contributors of articles
- Acknowledgements
- Declaration of conflicts of interest
- Declaration of rights transfer of copyright
- Permission for publication of content
- Checklist of items sent
- Peer review
- Galley proofs
- Disclaimer

### Requirements for the submission of articles

- Original articles
- Review articles
- Short communications and case reports
- Symposia
- Letter to the Editor

Anales de la Facultad de Medicina is the official publication of the Faculty of Medicine of the University of San Marcos, destined to the promotion of issues of education, research, and medical practice, University teaching, and the improvement of public health.

The first issue of Anales de la Facultad de Medicina appeared in January 1918, when Dr. Ernesto Odriozola was Dean, and the first Editor Secretary was Dr. Hermilio Valdizán. Since then, this magazine, the oldest of the medical publications in the Peru, expressed the development and problems of teaching and practice of medicine in our country.

Anales de la Facultad de Medicina is published quarterly, one volume per year, is peer-reviewed and indexed in the following databases: LIPECS, LILACS, LATINDEX, IMBIOMED, REDALYC, DOAJ, HINARI, SciELO, e-Revistas, DIALNET. Anales de la Facultad de Medicina is distributed in both printed and electronic format,

with free access to full text through the Open Journal Systems platform: <http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/anales>

Articles published in Anales de la Facultad de Medicina belong to the following sections: editorial, original articles, short communications, clinical cases, review articles, symposia, opinion articles, historical items, special articles, semblance and letters to the Editor. Anales de la Facultad de Medicina is published following the Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals, last updated on December 2016: <http://www.icmje.org/icmje-recommendations.pdf>

### EDITORIAL POLICY

Submission of articles to Anales de la Facultad de Medicina Articles submitted to Anales de la Facultad de Medicina must be unpublished, either totally or partially. Articles should not be submitted simultaneously for publication in another journal nor any other form of scientific communication.

Articles submitted to Anales de la Facultad de Medicina can be written in Spanish, English or Portuguese, according to origin and preference of the authors. The Editorial Board may suggest authors who originally present their article in Spanish or Portuguese to translate it into English. This translation will be provided by the author.

The submission of papers will be exclusively in electronic format, to the following electronic addresses:

[jpachecoperu@yahoo.com](mailto:jpachecoperu@yahoo.com)  
[anales.medicina@unmsm.edu.pe](mailto:anales.medicina@unmsm.edu.pe)

The following three files should be attached:

1. The article prepared and written according to the requirements of Anales de la Facultad de Medicina. <http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/anales/about/submissions#authorGuidelines>
2. Affidavit of authorship and permission for publication of the scientific article

including the respective signature of all authors recording their institutional affiliation, profession and higher academic degree, e-mail, telephone and the specific contribution in the elaboration of the article. This affidavit in electronic format is available at: [http://medicina.unmsm.edu.pe/images/anales/Declaracion\\_Jurada.pdf](http://medicina.unmsm.edu.pe/images/anales/Declaracion_Jurada.pdf)

3. Checklist available at: [http://medicina.unmsm.edu.pe/images/anales/Lista\\_de\\_Verificacion.pdf](http://medicina.unmsm.edu.pe/images/anales/Lista_de_Verificacion.pdf)

The Anales de la Facultad de Medicina policies, including those related to conflict of interest, ethical aspects and misrepresentation of data and documents, apply to all submitted articles. The documentation is required to start the publishing process, or the article will be returned to the author. If the article was submitted previously to another journal, the authors must provide a copy of the detailed comments of the peer-review. Initially, the submitted articles are evaluated by the Editorial Committee of Anales de la Facultad de Medicina. Some articles will be rejected immediately if they do not meet the stipulated requirements; all articles are subject to review by peers.

Ethical aspects in the editorial process of Anales de la Facultad de Medicina Prior to the submission of articles to Anales de la Facultad de Medicina authors are encouraged to consider as set forth by the International Committee of Ethics in Scientific Publications, whose recommendations are found in the Code of Conduct and Best Practice Guidelines for Journal Editors, recommendations followed by the Editorial Committee of Anales de la Facultad de Medicina. This information is available at: <http://publicationethics.org> Through these guidelines, Anales de la Facultad de Medicina considers as ethical misdemeanors plagiarism, fictitious authorship, changes of authorship, redundant publication, data manipulation, undisclosed conflict of interest. In case of detection of any ethical publication misdemeanor, Anales de la Facultad de Medicina will reject the article and take the measures recommended by the International Committee of Ethics on Scientific Publications which includes information of the misdemeanor to the author, other

authors, to the institution where he belongs, to his superiors, to the source of the funding entity, to the Ethics Committee of the institution, to other scientific journals and authorities.

The Anales de la Facultad de Medicina will use computer software to detect misconduct in publication ethics.

### Experimentation in human and animals

Articles describing experiments carried out in humans should indicate whether the procedures followed were according to the ethical rules of the institutional or regional Ethics Committee and the Declaration of Helsinki (World Medical Association Declaration of Helsinki: recommendations guiding physicians in biomedical research involving human subjects. *JAMA*. 1997; 277:925-6). In Peru, the rules to follow for experimentation on humans are laid down in the Regulation of Clinical Trials. The National Institute of Health of Peru is the authority responsible at the national level to ensure compliance with that regulation and the related rules governing the authorization and execution of clinical trials. The authors of clinical trials in humans require approval by the National Institute of Health of Peru before starting the experiment. At the request of Anales de la Facultad de Medicina, the author must deliver copies of documentation evidencing authorization.

For animal experimentation the authors will take into consideration international standards for use of animals for experimentation, in particular those recommended by the Office of Animal Care and Use of the National Institutes of Health (<http://oacu.od.nih.gov/index.htm>), as well as the guidelines of the institution or national law governing the care and use of laboratory animals. The animals used must be named in the title, abstract, keywords and materials and methods. Such experimentation should be thoroughly detailed in the materials and methods section. Animal experimental research carried out in Peru, must have the approval of the Committee of Ethics and Animal Welfare at the Faculty of Veterinary Medicine of

the Universidad Nacional Mayor de San Marcos: <http://veterinaria.unmsm.edu.pe/CEBA.htm>.

Patients' names, initials, number of clinical history, or general data enabling identification of study subjects should not be mentioned. Images of patients in the publication of original articles or case reports must have the permission and informed written consent. The recognizable characteristics of photographs of identifiable people must be masked. Studies on patients, records of patients or volunteers require the approval of the institutional Ethics Committee as well as informed consent.

### Guidelines for development and presentation of research

For the submission of articles to Anales de la Facultad de Medicina authors are recommended to follow the guidelines established internationally for the design, realization and presentation of different types of studies:

- Randomised controlled trial: CONSORT (<http://www.consort-statement.org/>)
- Systematic review and meta-analysis: PRISMA (<http://www.prisma-statement.org/>)
- Systematic review and meta-analysis of observational studies: MOOSE (<http://www.consort-statement.org/resources/downloads/other-instruments>)
- Diagnostic tests: STARD (<http://www.stard-statement.org>)
- Observational studies: STROBE ([www.strobe-statement.org](http://www.strobe-statement.org))
- Health Economics: ([http://www.elsevier.com/framework\\_products/promis\\_misc/ajoghealth.pdf](http://www.elsevier.com/framework_products/promis_misc/ajoghealth.pdf)).

### Authors and contributors of articles submitted to Anales de la Facultad de Medicina

The authors of papers presented to Anales de la Facultad de Medicina must submit the affidavit of authorship. This requirement applies to all types of article including editorials and letters to the Editor. Ethical considerations about the

authorship and collaboration should be adjusted according to the provisions of the uniform requirements for manuscripts submitted to biomedical journals of the International Committee of Editors of Medical Journals ([http://www.icmje.org/urm\\_full.pdf](http://www.icmje.org/urm_full.pdf)).

The recognition of authorship should be based on: 1) Contributions to the idea and study design, data collection, or to the analysis and interpretation of data; 2) The drafting of the article or revising it critically for intellectual content; and 3) Final approval of the version to be published. Authors should meet conditions 1, 2, and 3. The search for funding, data collection, or supervision of the research group does not justify authorship. All persons listed as authors should meet the criteria for authorship, and all those who meet them should appear in the list of authors. All contributors who do not meet the criteria for authorship should appear in the acknowledgments section.

### Acknowledgments

Collaborators of the study, i.e., people who made significant contributions to the article, including participants in clinical trials, are acknowledged. It should be mentioned specifically who and what type of cooperation in the investigation was carried out. The contributors mentioned in this section should give in writing authorization for the publication of their names.

Examples to be included in Acknowledgments: people who collaborated only giving technical help, collaboration in the drafting of the manuscript, the heads of departments whose participation was of a general nature.

### Declaration of conflicts of interest

Authors submitting articles to Anales de la Facultad de Medicina should declare any personal or commercial relation that may present bias and therefore a conflict of interest in connection with the submitted article. Conflicts of interest may be direct or indirect, including financial



interest of the authors by the company that sponsors the study as well as jobs, grants, payment of per diem, travel, consultancies, etc.

If the author has shares in the company or employee thereof either full-time or part-time, it should be indicated in the Declaration of conflicts of interest. Failure to do so may result in sanctions.

Announcing the sources of financial support of the study does not imply a conflict of interest.

#### Declaration of assignment of copyright

Authors submitting articles to *Anales de la Facultad de Medicina* at the time of sending the sworn statement of authorship and permission for publication of the article, give up their patrimonial rights to the Faculty of Medicine of the Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima-Peru for releasing the article on the conditions, procedures and means available. The authors will not receive royalties or compensation on the part of the Faculty of Medicine of the Universidad Nacional Mayor de San Marcos by the publication of articles in *Anales de la Facultad de Medicina*. Accordingly, the intellectual property of the articles published in the *Anales de la Facultad de Medicina* belongs exclusively to the authors.

#### Permissions for the publication or dissemination of the contents of *Anales de la Facultad de Medicina*

Under the aegis of the regulations, all rights are reserved by the Faculty of Medicine of the Universidad Nacional Mayor de San Marcos. The diffusion of the contents of *Anales de la Facultad de Medicina* (text, tables, figures) are authorized provided you cite the source. For authorizing the reprint of a number of *Anales de la Facultad de Medicina* refer to the direction of the Journal. *Anales de la Facultad de Medicina* has legal deposit and is freely distributed to researchers and professors of the Faculty of Medicine of the Universidad Nacional Mayor de San Marcos, general practitioners, universities and scientific and academic institutions. *Anales de la Facultad de Medicina* is subject to ex-

change with other similar publications. *Anales de la Facultad de Medicina* is available full text in: <http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/anales>

#### Checklist of items sent to *Anales de la Facultad de Medicina*

Checklist of items sent to *Anales de la Facultad de Medicina* must be completed in its entirety by the author to see that the article meets the requirements for publication. The checklist, the article to be published and the sworn statement of authorship are sent via e-mail. If an article does not apply to some of the items of the checklist, the box is left unchecked. If the checklist is not submitted, the publishing process cannot continue.

#### Peer review

Review by peers or arbitration is a method used to ensure the quality, originality, feasibility and scientific rigor of an article of research. Peer review is a process that is mandatory for all types of articles submitted to *Anales de la Facultad de Medicina* except for editorials and letters to the Editor that are evaluated by the Editorial Committee.

Papers submitted to *Anales de la Facultad de Medicina* are evaluated by reviewers with experience and knowledge of the subject referred in the article to assess, with the slogan that their concept achieve good judgment and high quality for publication. The requirements to be a reviewer of *Anales de la Facultad de Medicina* are: knowledge of the topic, impartiality, academy, innovation, responsibility, and no conflict of interest. Reviewers selected for *Anales de la Facultad de Medicina* are not remunerated but they are mentioned in the printed volume where they contributed. When required by the article, there are reviewers experts in the fields of biostatistics and epidemiology. The authors of articles should not suggest reviewers, since this constitutes a conflict of interest.

Papers submitted to *Anales de la Facultad de Medicina* will be initially evaluated by the Editorial Committee according to the requirements, and subsequently shall be subject to

arbitration by pairs, for which the Editorial Committee invites 3 reviewers per article, who anonymously and in a period of 15 days will qualify the article through a report. The type of review is double blind. Referees or reviewers issue suggestions and recommendations on how to improve the article. The evaluation of referees consider the article:

- Suitable for publication without changes
- Suitable for publication with minor changes
- Suitable for publication with major changes
- Not suitable for publication.

Once received the suggestions and recommendations, these are sent to the author who is given 15 days to submit the modified article. No article will be accepted definitively until all of the corrections have been clarified and modified. To facilitate the task of the Editorial Committee, when the authors send a manuscript previously evaluated, they must enclose a letter where they expose modifications carried out (section, page, line) and, where necessary, divergent points of view. Depending on the case, *Anales de la Facultad de Medicina* may resubmit the corrected article to the reviewers before considering its publication. If the corrections were not sent until a period of six months, the article will be rejected for publication, and the file sent will be eliminated. *Anales de la Facultad de Medicina* reserves the right to make changes or amendments to the article for the sake of a better understanding, unless these changes modify its content. The corresponding author will finally check the pdf before final publication. Reviewers may suggest the original article to be published as short communication or letter to the editor.

The average time of the editorial process from receipt of the item until the decision of the Editorial Committee publishing the same, having passed the review process by pairs and corrections, varies between 2 and 4 months. The author may request information on the progress of the review of the article as well as the stage of the publishing process in which the article is.

## Galley proofs

It is a stage of the publishing process to the layout and editing of the article to be published. A galley proof of the article will be sent to the author in PDF format. The proof will be carefully reviewed and marked the possible errors, returning the proof corrected within a period of 48 hours. Changes to the content of the article will not be accepted. The Editorial Committee reserves the right to admit or not the corrections made by the author in the galley proofs. If authors do not print proof observations, the Editorial Committee will consider the final version accepted.

## Disclaimer

Claims, judgments and opinions expressed in the articles published in *Anales de la Facultad de Medicina* correspond to the authors and not necessarily to the Editorial Committee of *Anales de la Facultad de Medicina*. Both the Editorial Committee of *Anales de la Facultad de Medicina* and the Faculty of Medicine of the Universidad Nacional Mayor de San Marcos do not assume any responsibility for the material presented, nor guarantee or support any product that is advertised in the magazine, nor guarantee claims made by the manufacturer of that product or service.

## REQUIREMENTS FOR THE SUBMISSION OF ARTICLES

The requirements for the submission of articles to *Anales de la Facultad de Medicina* are in accordance with the uniform requirements for manuscripts submitted to biomedical journals of the International Committee of Medical Journal Editors (<http://www.icmje.org/>) available at the electronic address: <http://www.icmje.org/http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/anales/about/submissions#authorGuidelines>.

Articles must be submitted in Spanish, English or Portuguese, typed in word for windows, with a font size no less than 12 in paper size A4, double-spaced, with margins of 2.5 cm. Each component of the article will begin on a separate page

and with consecutive numbering on the top right, in the following order: title page and title summary, summary and abstract, main text, acknowledgements, references, tables and figures with legends.

Papers submitted to *Anales de la Facultad de Medicina* must belong to one of the following categories:

- Original article: Unpublished research paper on a subject related to the scientific, technical, humanistic or ethical field of medicine.
- Review article: Nosologic review that synthesizes, analyzes, and updates a medical theme, including the scientific evidence. The Editorial Committee of *Anales de la Facultad de Medicina* may invite experts on a topic of interest for the corresponding writing.
- Short communication: Brief writing on a given topic that the author presents to the journal for knowledge and discussion. It may be an original preliminary investigation or it does not have the significance of an original work.
- Case report: Medical case of diagnostic interest, rarity of observation or obvious interest that warrants its publication.
- Opinion article: Writing characterized by exposition and argumentation of the thought of a recognized person about an issue of the medical area.
- Symposia: Exposition of different aspects on a topic in the field of medicine done by experts in the field through individual writings.
- History: Narration and exposition of past events related to medicine or to the Faculty of Medicine.
- Biographical sketch: Biographical sketch of a contemporary doctor, whose work has had a particular influence on Peruvian medicine.
- Letter to the Editor: Written communication addressed to the Director of the journal.

### 1. Original articles

The total length of the manuscript, including bibliography, will not exceed 14 pages. Preferably you should not extend more than 3 500 words of content, 5 fi-

gures or tables, and 30 references. They shall be drafted according to the following scheme:

- Abstract and keywords
- Abstract and keywords in English
- Introduction
- Methods
- Results
- Discussion
- Acknowledgements
- Bibliographic references

### 1. *The first page of the Original article will indicate:*

- Article title, concise and informative, with approximately 15 words, do not use abbreviations; the conclusions of the study should not be included in the title.
- Name of the author or authors: name and surname.
- Name of the department or departments and the institution or institutions, to which the work should be attributed.
- Academic degree and institutional affiliation of the authors.
- Name, address, telephone and e-mail of the corresponding author.
- Recognition of authorship
- Original contribution and importance
- Ethical responsibilities
- Data confidentiality
- Right to privacy and informed consent
- Statement that the material contained in the manuscript has not been previously published or submitted to another biomedical journal.
- Origin of the support received, in the form of grants, equipment and drugs.
- Conflict of interest for financial support, material or services obtained from commercial organizations.

### 2. *Abstract and keywords*

The abstract will be presented on separate sheet; if it is worded in Spanish you must have the respective translation into English, having a maximum of 250 words each. It will include a brief introduction (background for the study), the Objectives of the study (what the study seeks to determine), Design (type of research),

Setting (institution(s) where the study was carried out and if it is a teaching institution), Participants (patients or subjects) or Biological material or other, Interventions (the basic procedures used, materials and methods, statistical analysis), Main outcome measure(s) (indicators of results), Results (only the main ones) and the most important Conclusions. After the summary, add 3 to 10 keywords or phrases that help to classify the article and are found in the BIREME Health Sciences Descriptors (DeCS) (<http://decs.bvs.br/>). Use the terms of the Index Medicus Medical Subject Headings (MeSH) list. In the Abstract, the corresponding parts are Introduction, Objectives, Design, Patients or Materials, Interventions, Main outcome measures, Results, Conclusions, Keywords checked with the MeSH descriptor.

### 3. Introduction

It includes the exposition of motives and objectives of the work and brief reference of the pertinent literature, without making an extensive review of the subject. It shall not include data or conclusions of the work carried out. It shall not exceed two pages.

### 4. Methods

It briefly describes characteristics of subjects or of the material employed in the work, the techniques used for its realization and statistical studies. Only detail new or modified techniques. In case of known techniques, point only the bibliographic reference.

### 5. Results

Present them in brief form, but the most orderly or coherent as possible. The use of tables and figures is to complement the information; limit the number to a minimum. Tables and figures, arranged by Arabic numbers, will bring the corresponding legend. The photographs will be of the best possible resolution. When you reproduce material already published, it is imperative to attach a copy of the letter of authorization from the original author and the respective Publisher.

### 6. Discussion

Emphasize the new and important aspects of the study and the conclusions that derive from them. Do not repeat the data or information already presented in the sections of introduction and results. Set the nexus of the conclusions with the goals of the study, but refrain from making general statements and draw conclusions that are not scientifically supported. Compare your results with those of other researchers. You can include new hypotheses and recommendations when there is justification to do so.

### 7. Acknowledgments

Acknowledgments to persons or institutions that have collaborated in the preparation of the article will appear before the bibliographical references.

### 8. Bibliographic references

References shall be exclusively referred to the text of the article, ordered sequentially according to their appearance and drafted in Vancouver style (<http://www.icmje.org/recommendations/translations/spanish2016.pdf>). In case the articles listed have a DOI, please include it. Due to the importance of the scientific paper, bibliographic references must be updated, emblematic, or must have been a milestone for current knowledge.

**Journal articles:** Surnames of the author and co-authors followed by the initials of the names, these without separation between themselves. You can include up to six authors, separated by commas; if there are more than six, do not score them but add 'y col' in Spanish, 'et al' in English. A period will be placed after the authors' names, and then the title of the article will be quoted in the language of origin, followed by a period. Then the name of the journal (in internationally recognized abbreviation), period, and the year of publication, semicolon; the number of volume (number of supplement in parenthesis) followed by colon, finishing with the pages among which appears the article and an end period. Add the doi in articles that have them. Example: Goswami N, Kavcic V, Marusic U, Simunic B, Rössler A, Hinghofer-Szalkay H,

R Pisot R. Effect of computerized cognitive training with virtual spatial navigation task during bed rest and recovery on immobilization vascular function: a pilot study. *Clin Interv Aging*. 2015 Feb 10; 10:453-9. doi: 10.2147/CIA.S76028.

**Books, brochures or similar:** Author or co-authors in the same way that for articles. Title of the work, period, and then the preposition "In" followed by colon, surnames and initials of the editors of the book followed by the word "editor(s)" in parenthesis, period, and the title of the book in the language of origin; period, and the number of Edition, period; place of editing and colon, name of Publisher, period; year of the Edition, colon and (without separation) pages in which the article appears, period, DOI. Example : Moncada S, Higgs EA. Nitric oxide and the vascular endothelium. In: Moncada S, Higgs A (Eds): *The Vascular Endothelium I. Handbook of Experimental Pharmacology*. Berlin: Springer Berlin Heidelberg. 2006:213-54. DOI: 10.1007/3-540-32967-6.

**Thesis:** Author, in the same way as for the articles. Work title, in parentheses specify the aimed degree, period. City and country where sustained separated by a comma, colon and the University of origin, a comma, the year, and period. The number of pages followed by the abbreviation "pp".

Example: Gota DF. Morbidity and mortality. Retrospective study in hospitalized patients of the Hospital Cayetano Heredia (Bachelor thesis). Lima, Peru: Universidad Peruana Cayetano Heredia. 1990:59 pp.

### II. Review articles

They must be drafted according to the following scheme:

Non-structured summary and abstract, maximum 250 words

- Keywords
- Introduction
- Methodology of information search
- Development of the matter
- Conclusions
- Bibliographic references with a minimum of 70.

- Otherwise, follow the indications for the original articles.

### III. Short communications and Case Reports

- They should be worded as follows:
- Non-structured summary and abstract, maximum 125 words
- Brief introduction
- Case report
- Discussion
- Bibliographic references
- The total extent of the work, including references, will not exceed 6 pages or 1500 words. A maximum of 4 figures or tables and 15 references will be accepted.

### IV. Symposia

They should be written as follows:

- Non structured summary and abstract, maximum 250 words

- Keywords
- Introduction
- Methodology
- Theme development
- Bibliographic references with a minimum of 70.
- Otherwise, follow the indications for the original articles.

### V. Letters to the Editor

They should be written as follows:

- The authors can be up to a maximum of 3. The total extent of the work, including references, will not exceed 2 pages or 500 words. A maximum of 2 figures or 2 tables and no more than 10 references will be accepted.
- When the Letter relates progress of preliminary investigations or succinctly describe a research, the number of words can be of up to 1000.

- Letters to the Editor and replicas must be drafted brief, report the problem, then the discussion and solutions proposed or conclusions.

Concerns or questions about editorial policy or about the requirements for submission of articles to Anales de la Facultad de Medicina can be addressed to the Chairman of the Editorial Committee:

Dr. José Pacheco Romero

jpachecoperu@yahoo.com

anales.medicina@unmsm.edu.pe

Facultad de Medicina, Universidad Nacional Mayor de San Marcos

Av. Grau No. 755, Lima 1, Peru

Phone: 619 7000- annex 4672

## CONTEÚDO

### Política editorial

- Submissão de artigos
- Aspectos éticos no processo editorial
- Experimentação em humanos e animais
- Orientações para submissão de artigos
- Os autores e colaboradores dos artigos
- Agradecimentos
- Declaração de conflitos de interesses
- Declaração de transferência de direitos de copyright
- Permissão para publicação de conteúdo
- Lista de verificação de itens enviados
- Peer review
- Teste de impressão
- Disclaimer

### Requisitos para a submissão de artigos

- Artigos originais
- Revisão de artigos
- Curtas-comunicações e Casos clínicos
- Simpósios
- Carta ao Editor

Anales de la Facultad de Medicina é a publicação oficial da Faculdade de Medicina da Universidad Nacional Mayor de San Marcos, destinada à promoção das questões de ensino, pesquisa e temas relacionados com a prática médica, ensino universitário e a melhoria da saúde pública.

A primeira edição dos Anales de la Facultad de Medicina surgiu em janeiro de 1918, sendo o Reitor Dr. Ernesto Odriozola e seu Primeiro Secretário do editorial Dr. Hermilio Valdizán. Desde então, esta revista, a mais antiga das publicações médicas no Peru, expôs o desenvolvimento e os problemas do ensino e a prática da medicina em nosso país.

Anales de la Facultad de Medicina é uma publicação editada em um volume por ano, dividida em quatro números de periodicidade trimestral, revisados por pares e indexada nas seguintes bases de

dados: LIPECS, LILACS, LATINDEX, IMBIO-MED, REDALYC, DOAJ, HINARI, Scielo, e-Revistas, DIALNET. Anales de la Facultad de Medicina é distribuída no impresso e disseminada em formato eletrônico, com acesso gratuito ao texto completo a través do sistema Open Journal Systems <http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/anales>.

Os artigos publicados nos Anales de la Facultad de Medicina são divididos nas seguintes seções: Editorial, Artigos Originais, Comunicações Breves, Casos Clínicos, Revisão de Artigos, Simpósios, Artigos de Opinião, Itens Históricos, Itens Especiais, Semelhança e Cartas ao Editor. Anales de la Facultad de Medicina é publicado de acordo com os "Requisitos uniformes para manuscritos submetidos a revistas biomédicas (Versão atualizada em dezembro 2016)" (<http://www.icmje.org/>).

## POLÍTICA EDITORIAL

### Submissão de artigos para Anales de la Facultad de Medicina

Artigos submetidos a Anales de la Facultad de Medicina devem ser inéditos, ou seja, o artigo ou parte dele não pode ter sido publicado ou estar sendo publicado em outra revista. O artigo também não deveria ter sido enviado simultaneamente a nenhum outro periódico. Artigos submetidos a Anales de la Facultad de Medicina podem ser escritos em espanhol, inglês ou português, língua de acordo com a origem e a preferência dos autores. O Comitê pode sugerir aos autores que originalmente apresentaram seus artigos em espanhol ou português, a fazer a tradução ao inglês pessoalmente.

A apresentação será feita eletronicamente exclusivamente para os seguintes endereços de e-mail:

[jpachecoperu@yahoo.com](mailto:jpachecoperu@yahoo.com)  
[anales.medicina@unmsm.edu.pe](mailto:anales.medicina@unmsm.edu.pe)

Os seguintes arquivos serão enviados anexos mandatoriamente:

1. O artigo preparado e elaborado de acordo com os requisitos da Anales de la Facultad de Medicina. [\[revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/Analess/about/Submissions#authorGuidelines\]\(http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/Analess/about/Submissions#authorGuidelines\)](http://</a></li>
</ol>
</div>
<div data-bbox=)

2. Declaração de autoria e autorização para publicação do artigo científico, com a respectiva assinatura de todos os autores expedindo sua filiação institucional, profissão e grau acadêmico superior, e-mail, telefone e a contribuição específica na elaboração do artigo. Esta declaração em formato eletrônico está disponível em: [http://medicina.unmsm.edu.pe/images/Analess/Declaracion\\_Jurada.pdf](http://medicina.unmsm.edu.pe/images/Analess/Declaracion_Jurada.pdf)
3. A lista de verificação, disponível em: [http://medicina.unmsm.edu.pe/images/Analess/Lista\\_de\\_Verificacion.pdf](http://medicina.unmsm.edu.pe/images/Analess/Lista_de_Verificacion.pdf)

As políticas da Anales de la Facultad de Medicina, incluso as relacionadas com o conflito de interesses, aspectos éticos e falsidade de dados e documentos, são aplicadas a todos os artigos submetidos. Para o início do processo de publicação é necessária a documentação; caso contrário, o artigo será devolvido ao autor. Se o artigo foi submetido previamente a outra revista, os autores devem fornecer uma cópia dos comentários de revisão e detalhes para cada resposta.

Inicialmente, os artigos submetidos são avaliados pelo Comitê Editorial dos Anales de la Facultad de Medicina. Alguns artigos serão rejeitados imediatamente se eles não satisfizerem os requisitos estipulados; todos os artigos estão sujeitos à revisão pelos pares.

### Aspectos éticos no processo editorial dos Anales de la Facultad de Medicina

Antes da apresentação de artigos para os Anales de la Facultad de Medicina os autores são incentivados a considerar as estipulações do Comitê Internacional de Ética em Publicações Científicas, cujas recomendações são encontradas no Código de Conduta e Diretrizes de Práticas Recomendadas para os Editores de Revistas, que são seguidas pelo Comitê Editorial dos Anales de la Facultad de Medicina. Tais informações estão disponíveis em: <http://publicationethics.org>. Através destas orientações, Anales de la Facultad de Medicina tem uma política de

publicação com detecção de falhas éticas como: plágio, autoria fictícia, alterações da autoria, publicação redundante, manipulação de dados, reservadas COI. No caso de detecção de qualquer falta de ética na publicação, Anales de la Facultad de Medicina vai rejeitar o artigo e tomar as medidas recomendadas pelo Comitê Internacional de Ética em Publicações Científicas, que inclui as informações de falta para o autor, outros autores, da instituição onde ele pertence, seus superiores, a fonte de financiamento à entidade, o Comitê de Ética da instituição, outras revistas científicas e outras autoridades.

Anales de la Facultad de Medicina empregará um software informático com fins de detecção de faltas éticas em publicação.

### Experimentação em seres humanos e animais

Artigos descrevendo experimentos realizados em humanos, devem indicar se os procedimentos seguidos estavam de acordo com as regras éticas do Comitê Institucional ou Regional de Ética e a Declaração de Helsinque (World Medical Association Declaration of Helsinki: recommendations guiding physicians in biomedical research involving human subjects. JAMA. 1997; 277:925-6). No Peru, as regras a seguir para a experimentação em humanos, são estabelecidas no Regulamento de Ensaio Clínico no Peru. O Instituto Nacional de Saúde é a autoridade responsável a nível nacional para assegurar o cumprimento do regulamento e as regras relacionadas a autorização e a execução de ensaios clínicos. Os autores dos ensaios clínicos em seres humanos exigem aprovação pelo Instituto Nacional de Saúde antes de iniciar o experimento. A pedido dos Anales de la Facultad de Medicina, o autor deve entregar cópias da documentação evidenciando a autorização.

Para experiências com animais, os autores devem tomar em conta as normas internacionais de uso de animais de laboratório, em particular os recomendados pela Office of Animal Care and Use of National Institutes of Health (<http://oacu.od.nih.gov/index.htm>) e as diretri-

zes da instituição ou do direito nacional que regulam o cuidado e uso de animais de laboratório. Os animais utilizados devem ser nomeados no título, resumo, palavras-chave, e materiais e métodos. A experimentação deve ser totalmente explicada nos materiais e métodos. Estudos experimentais com animais realizados em nosso país devem ter a aprovação do Comitê de Ética e Bem-Estar Animal, da Faculdade de Medicina Veterinária da Universidad Nacional Mayor de San Marcos: <http://veterinaria.unmsm.edu.pe/CEBA.htm>.

Não devem ser mencionados os nomes dos pacientes, suas iniciais ou seu número de história clínicos nem dados que permitam a identificação dos sujeitos do estudo. As imagens de pacientes na publicação de artigos originais ou relatos de caso devem ter a permissão e consentimento informado por escrito. As características reconhecíveis de fotografias de pessoas identificáveis devem ser mascaradas. Estudos em pacientes, registros de pacientes ou voluntários, exigem a aprovação da Comissão Ética Institucional, bem como consentimento informado.

### Diretrizes para apresentação de pesquisa e desenvolvimento

Para a submissão de artigos em Anales de la Facultad de Medicina recomenda-se aos autores seguir diretrizes estabelecidas internacionalmente para a concepção, realização e apresentação de diferentes tipos de estudos:

- Controlado randomizado: CONSORT (<http://www.consort-statement.org/>)
- Revisão sistemática e meta-análise: Prisma (<http://www.prisma-statement.org/>)
- Revisão sistemática e meta-análise de estudos observacionais: Alce (<http://www.consort-statement.org/Resources/downloads/Other-Instruments>)
- Testes de diagnóstico: STARD (<http://www.Stard-Statement.org>)
- Estudos observacionais: STROBE ([www.Strobe-Statement.org](http://www.Strobe-Statement.org))
- Economia da saúde: ([http://www.Elsevier.com/framework\\_products/promis\\_misc/ajoghealth.pdf](http://www.Elsevier.com/framework_products/promis_misc/ajoghealth.pdf))

### Autores e colaboradores dos artigos submetidos a Anales de la Facultad de Medicina

Os autores dos documentos apresentados para os Anales de la Facultad de Medicina devem apresentar a declaração jurada de autoria; este requisito aplica-se a todos os tipos de artigo incluindo Editoriais e Cartas ao Editor. Considerações éticas sobre a autoria e colaboração devem ser ajustadas de acordo com as disposições dos Requisitos uniformes para manuscritos submetidos às revistas biomédicas do Comitê Internacional de Editores de Revistas Médicas ([http://www.icmje.org/urm\\_full.pdf](http://www.icmje.org/urm_full.pdf)).

O reconhecimento da autoria deve basear-se em: (1). Contribuições na ideia e desenho do estudo, coleta de dados, ou para a análise e interpretação dos dados. (2). A elaboração da redação do artigo ou revisão crítica do conteúdo intelectual. (3). a aprovação final da versão que vai ser publicada. Autores devem satisfazer condições 1, 2 e 3. A busca de financiamento, coleta de dados ou supervisão do grupo de pesquisa não justificam autoria única. Todas as pessoas listadas como autores devem satisfazer os critérios de autoria, e todos aqueles que as satisfazem devem aparecer na lista de autores. Todos os contribuintes que não cumprem os critérios de autoria devem aparecer na seção agradecimentos.

### Agradecimentos

Nesta seção, os colaboradores do estudo recebem agradecimentos, ou seja, as pessoas que fizeram contribuições significativas para o artigo, incluindo os participantes em ensaios clínicos. Deve ser mencionado especificamente para quem e por que tipos de cooperação na investigação são efetuados graças. Os contribuintes mencionados nesta seção devem despachar por escrito a sua autorização para a publicação de seus nomes. Exemplos a serem incluídos nos Agradecimentos: ajudar as pessoas que colaboram dando apenas técnica, colaboração na elaboração do manuscrito, as direções dos departamentos cuja participação seja de caráter geral.

### Declaração de conflitos de interesses

Os autores que submetam artigos para Anales de la Facultad de Medicina devem declarar qualquer relação pessoal ou comercial que poderia apresentar viés e, portanto, a relação de um conflito de interesses no âmbito do artigo enviado. Conflitos de interesse podem ser diretos ou indiretos, incluindo o interesse financeiro dos autores pela empresa que patrocina o estudo, bem como empregos, subsídios, pagamento das diárias de viagem, consultorias, etc. Se o autor tiver ações na empresa ou e funcionário em tempo integral ou parcial, deve ser indicado na declaração de conflitos de interesses. Caso contraria isso pode resultar em sanções. Anunciar as fontes de apoio financeiro do estudo não implica um conflito de interesses.

### Declaração de cessão de direitos autorais

Os autores que submetam artigos para Anales de la Facultad de Medicina no momento do envio da declaração juramentada de autoria e autorização para publicação do artigo, cedem seus direitos patrimoniais para a Faculdade de Medicina da Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima, Perú, para que o artigo seja publicado de acordo com as condições, procedimentos e meios disponíveis para a Faculdade. Os autores não receberão royalties ou compensação por parte da Faculdade de Medicina da Universidad Nacional Mayor de San Marcos pela publicação de artigos en Anales de la Facultad de Medicina. Como corresponde, a propriedade intelectual dos artigos submetidos para Anales de la Facultad de Medicina é exclusiva dos autores.

### Revisão por pares

A revisão por pares ou arbitragem é um método usado para garantir a qualidade, originalidade, viabilidade e rigor científico do artigo de investigação. A revisão por pares é um processo obrigatório para todos os tipos de trabalhos enviados para a Anales de la Facultad de Medicina, exceto para Editoriais e Cartas ao Editor que são avaliadas pelo Comitê Editorial. Artigos submetidos para o Anales de

la Facultad de Medicina são avaliados por revisores com experiência e conhecimento sobre o assunto que refere a esse artigo para avaliar, com o objetivo de atingir o bom senso e alta qualidade para a publicação. Os requisitos para ser um revisor da Anales de la Facultad de Medicina são: conhecimento do assunto, imparcialidade, academicidade, inovação e responsabilidade, não ter conflitos de interes que possam interferir na sua revisão. Revisores selecionados para Anales de la Facultad de Medicina não são pagos, mas eles são mencionados no volume impresso onde contribuíram. Quando o artigo precisar, também existem os revisores especialistas na área de epidemiologia e bioestatística. Os autores dos artigos não devem sugerir revisores, porque isso pode constituir um conflito de interesses. Artigos submetidos para Anales de la Facultad de Medicina, inicialmente serão avaliados pelo Comitê Editorial de acordo com os requisitos e posteriormente serão sujeitas a arbitragem por pares, para o qual são convidados 3 revisores por artigo, que anonimamente e no prazo de 15 dias, qualificam o trabalho a pedido do Comitê Editorial a través de um relatório. O tipo de revisão é par duplo cego. Os árbitros ou revisores emitem sugestões e recomendações sobre como melhorar o artigo. A avaliação dos árbitros considera o artigo:

- Apropriado para publicação sem alterações
- Apropriado para publicação com pequenas alterações
- Apropriado para publicação com grandes alterações
- Não adequado para publicação.

Uma vez recebidas as sugestões e recomendações, estas são enviadas para o autor, que conta com 15 dias para enviar o artigo modificado. Não será aceito de forma definitiva nenhum trabalho até que todas as correções foram clarificadas e modificadas. Para facilitar a tarefa do Comitê Editorial, quando os autores novamente enviarem um manuscrito previamente avaliado, deve incluir uma carta onde ele irá expor as modificações realizadas (seção, página, linha) e, se for necessário, pontos de vista divergentes.

Dependendo do caso, Anales de la Facultad de Medicina pode reenviar o artigo corrigido aos revisores antes de considerar a sua publicação. Se as correções não foram enviadas até um período de seis meses, o trabalho será rejeitado para a publicação e a copia do arquivo sera apagada. Anales de la Facultad de Medicina reserva o direito de fazer alterações ou emendas ao artigo por causa de uma melhor compreensão, a menos que este mude decorrentes em seu conteúdo. O autor correspondente dará cumprimento ao pdf antes da publicação final. Os revisores podem sugerir que o artigo original seja publicado como comunicação curta ou carta ao editor. O tempo médio do processo editorial, desde a recepção do item até a decisão do Comitê Editorial publicando o mesmo, tendo passado o processo de revisão por pares e correções, varia entre 2 e 4 meses. O autor pode solicitar informações sobre o andamento da revisão do artigo, bem como a fase do processo de publicação em que seu artigo se encontra.

### REQUISITOS PARA SUBMISSÃO DE ARTIGOS

Os requisitos para a apresentação de artigos para Anales de la Facultad de Medicina estão em conformidade com os Requisitos Uniformes para Manuscritos Submetidos a Revistas Biomédicas, do Comitê Internacional de Editores de Revistas Médicas (<http://www.icmje.org/>). E estão disponíveis no seguinte endereço: <http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/anales/about/submissions#authorGuidelines>

Os artigos devem ser submetidos em Inglês, Espanhol ou Português, digitado em Word for Windows, com um tamanho igual ou superior a 12 pontos e tamanho de papel A4, espaço duplo, com margens de 2,5 cm. Cada componente do artigo começará em uma página separada e numeradas consecutivamente no canto superior direito, na seguinte ordem: página de título e título sumário, resumo e abstratos; o texto principal, agradecimentos, referências, tabelas e figuras com legendas.

Itens enviados para Anales de la Facultad de Medicina devem pertencer a uma das seguintes categorias:

- Artigo original: trabalho de pesquisa inédita sobre um assunto relacionado com a área científica, técnica ou ética da medicina humanística.
- Artigo de revisão: revisão nosológica para resumir, analisar e atualizar uma questão médica, incluindo evidências científicas. O Comitê Editorial de Anales de la Facultad de Medicina pode fazer convites para especialistas sobre um tema de interesse para a sua redação.
- Comunicação breve: breve escrito sobre um determinado tema que o autor apresenta à revista para informação e discussão. Pode ser uma pergunta original ou não ter o significado do trabalho original.
- Caso: Caso médico de interesse diagnóstico, observação de raridade ou interesse óbvio para justificar a publicação.
- Artigo de opinião: Escrito caracterizado pela exposição e argumentação do pensamento de uma pessoa reconhecida e experta sobre um tópico no campo da medicina.
- Simpósios: Exposição de diferentes aspectos de um tópico no campo da medicina feita através de escritos individuais de especialistas no assunto.
- História: Narração e exposição de eventos passados relacionados com a medicina ou a Faculdade de Medicina.
- Semblanza: Esboço biográfico de um médico contemporâneo, cuja obra tem sido particularmente influente na medicina peruana.
- Carta ao Editor: Petição para o Diretor do Jornal.

## 1. Artigos Originais

O comprimento total do manuscrito, incluindo referências, não pode exceder 14 páginas. De preferência, não deve se estender mais de 3500 palavras de conteúdo, cinco figuras ou tabelas e 30 re-

ferências. O manuscrito deve ser elaborado de acordo com o seguinte esquema:

- Resumo e palavras-chave
- Resumo e Palavras-chave em Inglês
- Introdução
- Métodos
- Resultados
- Discussão
- Agradecimentos
- Referências bibliográficas

### 1. Na primeira página do artigo original, é aditado:

- Título do trabalho, conciso e informativo, aproximadamente de 15 palavras sem abreviaturas, as conclusões do estudo não devem ser incluídos no título.
- Nome do autor: nome e sobrenome.
- Nome do departamento ou departamentos e da instituição ou instituições, a quem deve atribuir o trabalho.
- Grau acadêmico e afiliação institucional dos autores.
- Nome, endereço, telefone e e-mail do autor a quem a correspondência deve ser endereçada.
- Declaração de que o material contido no manuscrito não foi publicado anteriormente ou submetido à outra revista biomédica.
- Indicar se o consentimento da instituição e as pessoas estudadas na pesquisa foram obtidos.
- Origem do apoio recebido sob a forma de subvenções, equipamentos e medicamentos.
- Conflito de interesses, financeiros, materiais ou serviços obtidos a partir de organizações comerciais.

Além disso, os autores declararão os seguintes itens:

- Reconhecimento de autoria
- Responsabilidades éticas
- Confidencialidade dos dados
- Direito à privacidade e consentimento informado
- Financiamento
- Conflito de interesses
- Parcela original e importância

## 2. Sumário e palavras-chave

O sumário deve ser apresentado em uma folha separada, se estiver escrito em Espanhol deve ter a tradução para o Inglês, com um máximo de 250 palavras cada um. É uma breve Introdução (história de por que o estudo), Objetivos do estudo (que é o de determinar ao estudo), o Desenho (tipo de pesquisa), Lugar (instituição (es) onde o estudo foi feito e se a instituição for de ensino), os Participantes (pacientes ou sujeitos de pesquisa), o Material biológico ou outras, as Intervenções (procedimentos básicos utilizados, materiais e métodos, análise estatística utilizada), Principal (is) medida (s) de resultados (indicadores resultados), Resultados (apenas os principais) e as principais Conclusões. Abaixo do resumo, adicionar 3-10 palavras-chave ou frases que ajudam na classificação do artigo que se encontrem na descrição em ciências da saúde de BIREME (<http://decs.bvs.br/>). No Abstract, as partes correspondentes são Introdução, Objetivos, Desenho, Participantes ou Materiais, Intervenções, Desfecho principal (is), Resultados, Conclusões, Palavras-chave revisadas com a descrição MeSH.

## 3. Introdução

Inclui o preâmbulo e os objetivos do trabalho e uma breve referência à literatura pertinente, sem fazer uma extensa revisão do assunto. Não deve incluir datas ou conclusões do trabalho realizado. Não deve exceder duas páginas.

## 4. Métodos

Descreve sucintamente as características dos sujeitos ou do material utilizado na obra, as técnicas utilizadas para sua instalação e descreve os estudos estatísticos. Apenas detalhe novas técnicas e modificações. Para técnicas conhecidas, indicar apenas a referência.

## 5. Resultados

Apresente-os na maneira mais breve, mas mais ordenada e consistente possível. O uso de tabelas e figuras é para complementar as informações; limitar o número a um mínimo. As tabelas e figuras, dispostas com algarismos arábicos,



devem contar com sua legenda correspondente. As imagens devem ser da melhor resolução possível. Ao reproduzir material já publicado é essencial anexar uma cópia da carta de autorização do autor original e respectiva editora.

## 6. Discussão

Enfatizar os aspectos novos e importantes do estudo e as conclusões que derivam deles. Não repita os dados ou informações já apresentadas nas seções de introdução e de resultados. Definir o link entre conclusões e objetivos do estudo, mas evitar afirmações e conclusões que não são cientificamente suportadas. Compare seus resultados com os de outros pesquisadores. É possível incluir novas hipóteses e recomendações quando há justificativa.

## 7. Agradecimentos

Agradecimentos a pessoas ou instituições que de alguma forma colaboraram no desenvolvimento do seu trabalho devem aparecer antes das referências.

## 8. Referências bibliográficas

As referências serão encaminhadas exclusivamente ao texto do trabalho, devem ser ordenadas sequencialmente de acordo com sua aparência e elaboradas seguindo o estilo de redação Vancouver. Adicione o DOI onde se encontre. Pela importância no artigo científico, as referências bibliográficas devem ser atualizadas, emblemáticas, ou que tenham marcado um marco no conhecimento atual.

**Artigos de revistas:** sobrenome do autor e co-autores seguidos pelas iniciais dos nomes, esses sem separação entre si. Pode-se citar até seis autores, separados por vírgulas; se forem mais de seis, não serão anotados e será acrescentado "y col." em Espanhol, "et al.", em Inglês. Após os autores, será colocado um período seguido e, em seguida, o título do artigo no idioma de origem será citado, terminando em ponto seguido. Em seguida, o nome da revista (em abreviatura reconhecida internacionalmente) e ano de publicação, um ponto e vírgula; o número de volume (No. do suplemento entre citações), seguida de dois pontos finalizando com as páginas entre as quais

o artigo aparece e um ponto final. Adicionar o DOI aos artigos que os têm.

Exemplo: Goswami N, Kavcic V, Marusic U, Simunic B, Rössler A, Hinghofer-Szalkay H, Pisot R. Effect of computerized cognitive training with virtual spatial navigation task during bed rest immobilization and recovery on vascular function: a pilot study. Clin Interv Aging. 2015 Feb 10;10:453-9. doi: 10.2147/CIA.S76028.

**Livros, brochuras e semelhante:** Autor e / ou coautores da mesma forma que para os artigos. Título do trabalho, ponto seguido e, em seguida, a preposição "em", seguida por dois pontos, sobrenomes e iniciais dos editores do livro, seguido pela palavra "editor (es)", entre parênteses, o período e o título do livro, na língua de origem; período seguido e o número da edição, período; lugar de edição e dois pontos, nome do editor, um ponto; ano de publicação, ponto e (sem separação) páginas nas que aparece, ponto; DOI.

Exemplo: Moncada S, Higgs EA. Nitric oxide and the vascular endothelium. Em: Moncada S, Higgs A (Eds): The Vascular Endothelium I. Handbook of Experimental Pharmacology. Berlin: Springer Berlin Heidelberg. 2006:213-54. DOI: 10.1007/3-540-32967-6.

**Tese:** Autor, do mesmo modo como para os artigos. Título do trabalho, entre parênteses especificar o grau escolhido, ponto seguido. Cidade e país onde foi baseada, separados por uma vírgula, dois pontos e a universidade de origem, vírgula, ano e ponto seguido. O número de páginas, seguido pela abreviatura pp.

Exemplo: Gota DF. Morbidade e mortalidade. Estudo retrospectivo em pacientes hospitalizados Cayetano Heredia Hospital (tese de bacharelado). Lima-Peru: Universidad Peruana Cayetano Heredia. 1990: 59 pp.

## II. Artigos de Revisão

Deve ser escrito de acordo com o seguinte esquema:

- Resumo e abstrato não estruturado de máximo de 250 palavras
- Palavras-chave
- Introdução

- Metodologia da pesquisa da informação
- Desenvolvimento do sujeito.
- Conclusões
- As referências, pelo menos, 70.
- Para o resto, as indicações para os artigos originais continuarão.

## III. Comunicações Breves e Relatos de Casos

Deve ser escrito de acordo com o seguinte esquema:

- Resumo e resumo não estruturado de, no máximo 125 palavras.
- Breve Introdução
- Comunicação Caixa
- Discussão
- Referências
- A extensão total da obra, incluindo as referências, não deve exceder 6 páginas ou 1500 palavras. Será aceitado um máximo de 4 figuras ou tabelas e 15 referências.

## IV. Simpósio

Deve ser escrito de acordo com o seguinte esquema:

- Resumo e resumo não estruturado de máximo de 250 palavras
- Palavras-chave, Keywords
- Introdução
- Metodologia
- Desenvolvimento do sujeito
- As referências, pelo menos, 70.
- Para o resto, as indicações para os artigos originais continuarão.

## V. Cartas ao Editor

Deve ser escrito de acordo com o seguinte esquema:

- Os autores podem ter até 3. O comprimento total da obra, incluindo referências, não deve exceder 2 páginas ou 500 palavras. Será aceitado um máximo de 2 figuras ou 2 tabelas e não mais de 10 referências.
- Quando a carta relacionar avanços em investigações preliminares ou descrever brevemente uma investigação, o número de palavras pode ser de até 1000.

- Cartas ao Editor e réplicas devem ser escritas brevemente, relatando o problema, e em seguida, discutir e propor soluções ou conclusões.

Dúvidas ou preocupações sobre a política editorial ou sobre os requisitos para artigos para Anales de la Facultad de Medicina pode ser dirigido ao Presidente do Conselho Editorial:

Dr. José Pacheco Romero  
jpachecoperu@yahoo.com  
anales.medicina@unmsm.edu.pe  
Faculdade de Medicina da Universi-  
dad Nacional Mayor de San Marcos  
Av. Grau # 755, Lima 1, Peru.  
Telefone: 6197000- Anexo 4672